

**Результаты
VII Международного фольклорного
конкурса «Гран-при ИНТЕРФОЛК»
2014**

**The results of the VII International
Folklore Competition
«Gran Prix INTERFOLK»
2014**

ГРАН-ПРИ

GRAND PRIX

Эстонский танцевальный ансамбль «SOLEKE»
(Таллинн, Эстония),
художественный руководитель – Эне Якобсон

Estonian dance ensemble «SOLEKE»
(Tallinn, Estonia),
artistic director – Ene Jakobson

ПРЕМИЯ "ЗВЕЗДА ИНТЕРФОЛК"

PRIZE "STAR OF INTERFOLK"

Фольклорная группа «DANADYAKSA BUDAYA»
(Бекаси, Индонезия),
художественные руководители –
Донни Йошинда и Бавоно Дви Рахарьо

Folk Group «DANADYAKSA BUDAYA»
(Bekasi, Indonesia),
artistic directors –
Donny Yoshinda and Bawono Dwi Raharjo

ПРИЗ ЗРИТЕЛЬСКИХ СИМПАТИЙ

PRIZE of the PUBLIC AFFECTION

Ансамбль грузинского танца «СИХАРУЛИ»
имени Джано Липартелиани
(Санкт-Петербург, Россия),
художественный руководитель – Софико Липартелиани

Ensemble of Georgian dance «SIKHARULI»
named Jano Liparteliani
(St. Petersburg, Russia),
artistic director – Sophiko Liparteliani

Шесть членов жюри оценивали выступление по трем позициям, максимальный балл в каждой позиции 10, общий максимальный балл шести членов жюри 180.

Six members of the jury evaluated the performance of three items, the maximum score in each position - 10, the maximum score of six members of the jury - 180.

Категория А-1 аутентичный фольклор, народный вокал (хоры, ансамбли) возраст до 17 лет		Category A-1 authentic folklore, folklore vocal (choirs, ensembles) the age not have more than 17 years	
Фольклорный ансамбль «ЛАДЬЯ» Санкт-Петербургской ДШИ № 34 (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Татьяна Дорогова	167	лауреат I First prize	Folk ensemble «LADIA» of St. Petersburg Children's Art School (St. Petersburg, Russia), artistic director – Tatiana Dorogova
Фольклорный ансамбль Всеволожской ДШИ им. М.И. Глинки «КОЛЕЧКО» (Всеволожск, Россия), художественные руководители – Наталия Сизова и Елена Черменина	153	лауреат II Second prize	Folk ensemble of Children's Art School named after M.I. Glinka «KOLECHKO» (Vsevolozhsk, Russia), artistic directors – Natalia Sizova and Elena Chermenina

Категория А-2 аутентичный фольклор, народный вокал (хоры, ансамбли) возраст старше 17 лет		Category A-2 authentic folklore, folklore vocal (choirs, ensembles) the age after 17	
Фольклорный ансамбль «Новина» (Санкт-Петербург, Россия)	176	лауреат I First prize	Folk ensemble «NovinA» (St. Petersburg, Russia)

Ансамбль «КРАСНО СОЛНЦЕ» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Сергей Кобельков	163	лауреат II Second prize	Ensemble «RED SUN» (St. Petersburg, Russia), artistic director - Sergei Kobelkov
Государственный фольклорный ансамбль кряшен «БЕРМЯНЧЕК» (Казань, Россия), художественный руководитель – Эльмира Кашапова	161	лауреат II Second prize	State folk ensemble of Kryashens «BERMYANCHEK» (Kazan, Russia), artistic director – Elmira Kashapova
Фольклорный ансамбль «ЛУЧИНУШКА» (г.п. Новооганск, Нижневартровский район, Россия), художественный руководитель – Владимир Дубровко	162	лауреат II Second prize	Folk ensemble «LUCHINUSHKA» (urban village Novoogansk, Nizhnevartovsk district, Russia), artistic director – Vladimir Dubrovko
ВЛАДИМИР ДУБРОВКО и ТАТЬЯНА СУХОВА (г.п. Новооганск, Нижневартровский район, Россия)	163	лауреат II Second prize	VLADIMIR DUBROVKO and TATIANA SUKHOVA (urban village Novoogansk, Nizhnevartovsk district, Russia)
Фольклорная группа «TALOMERKIT» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Ирина Демидова	149	лауреат III Third prize	Folk group «TALOMERKIT» (St. Petersburg, Russia), artistic director – Irina Demidova
Ансамбль коми песни «ПЕЛЫСЬ» (Печора, Республика Коми, Россия), хормейстер – Елена Уварова	147	лауреат III Third prize	Ensemble of Komi songs «PELYS'» (Pechora, Republic of Komi, Russia), choirmaster – Elena Uvarova
Ансамбль песни и танца села Соколово (с. Соколово, Печорский район, Республика Коми, Россия), хормейстер – Елена Уварова	137	Диплом Участника Diploma of participation	The song and dance ensemble of the village Sokolovo (village Sokolowo, Pechora region, Republic of Komi, Russia), choirmaster – Elena Uvarova

<p>Мужской квартет Фольклорного ансамбля «ЛУЧИНУШКА» (г.п. Новооганск, Нижневартровский район, Россия), художественный руководитель – Владимир Дубровко</p>	<p>137</p>	<p>Диплом Участника Diploma of participation</p>	<p>Male quartet from Folk ensemble «LUCHINUSHKA» (urban village Novoagansk, Nizhnevartovsk district, Russia), artistic director – Vladimir Dubrovko</p>
<p>АЙТАЛИНА и НИКОЛАЙ БАТТАХОВЫ Дуэт студенческого обрядового коллектива «ЭЙГЭ» (Якутск, Республика Саха (Якутия), Россия)</p>	<p>134</p>	<p>Диплом Участника Diploma of participation</p>	<p>AYTALINA and NICHOLAY BATTANOVY From the ritual-ceremonial student's group «EYGE» (Yakutsk, the Republic of Sakha (Yakutia), Russia)</p>

<p>Категория В-1 обработки народных песен: народный, классический вокал и современные возраст до 17 лет</p>		<p>Category B-1 folklore vocal, classic vocal and modern arrangement of folklore music the age not have more than 17 years</p>	
<p>Фольклорная студия «ЖАВОРОНОК» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Ирина Руннова</p>	<p>166</p>	<p>лауреат I First prize</p>	<p>Folklore studio «ZHAVORONOK» (St. Petersburg, Russia), artistic director – Irina Runnova</p>
<p>Ансамбль русской песни «КАРУСЕЛЬ» (Санкт-Петербург, Россия), художественные руководители – Елена Позднякова и Евгения Коннова</p>	<p>165</p>	<p>лауреат I First prize</p>	<p>Ensemble of Russian song «KARUSEL'» (St. Petersburg, Russia), artistic directors – Elena Pozdnyakova and Eugenia Konnova</p>
<p>Детский фольклорный ансамбль «КОЛОКОЛЬЧИК» (п. Левашово, Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Виктория Грибцова</p>	<p>151</p>	<p>лауреат II Second prize</p>	<p>Children's folk ensemble «KOLOKOLCHIK» (village Levashovo, St. Petersburg, Russia), artistic director – Victoria Gribtsova</p>

Ансамбль народного творчества «ТАУСЕНЬ» (Санкт-Петербург, Россия), художественные руководители – Ирина Моисеева и Марина Лободанова	150	лауреат II Second prize	Folk Art ensemble «TAUSEN» (St. Petersburg, Russia), artistic directors – Irina Moiseeva and Marina Lobodanova
Категория В-2 обработки народных песен: народный, классический вокал и современные возраст старше 17 лет		Category B-2 folklore vocal, classic vocal and modern arrangement of folklore music the age after 17	
Сводный хор кафедры русского народного песенного искусства СПб ГУКИ (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель — Алексей Гвоздецкий	173	лауреат I First prize	Choir of Department of Russian folk song art of St. Petersburg State University of Culture and Arts (St. Petersburg, Russia), artistic director — Alexei Gvozdetskiy
Ансамбль народной песни «НЕВСКОЕ РАЗДОЛЬЕ» (Санкт-Петербург, Россия), хормейстер – Яна Загоскина	172	лауреат I First prize	Ensemble of folk song «NEVSKOE RAZDOLIE» (St. Petersburg, Russia), choirmaster - Yana Zagoskina
Концертный хор Санкт-Петербургского государственного университета культуры и искусств (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Сергей Екимов	173	лауреат I First prize	Concert Choir of St. Petersburg State University of Culture and Arts (St. Petersburg, Russia), artistic director - Sergei Ekimov
Хор русской песни им. А. А. Эповой (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Наталья Горянина	160	лауреат II Second prize	Choir of Russian songs named after A. Epova (St. Petersburg, Russia), artistic director – Natalia Goryanina
Ансамбль русской песни «РОССИЯНОЧКА» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Алексей Шипицын	154	лауреат II Second prize	Ensemble of Russian song «ROSSIYANOCHKA» (St. Petersburg, Russia), artistic director – Alexei Shipitsyn

Ансамбль народной песни «ЛЮБАВА» (Мурманск, Россия), художественный руководитель – Андрей Серов	152	лауреат II Second prize	Folk song ensemble «LUBAVA» (Murmansk, Russia), artistic director – Andrei Serov
Хор русской песни имени Александра Ефремова Дворца культуры ОАО «Завод «Сланцы» (Сланцы, Россия), художественный руководитель – Александра Ефремова	147	лауреат III Third prize	Choir of Russian song named after A. Efremova of Palace of Culture «Plant «Shales» (Shales, Russia), artistic director – Aleksandra Efremova
Вокальный ансамбль «ЮГОР» (Печора, Республика Коми, Россия), художественный руководитель – Елена Уварова	141	лауреат III Third prize	Vocal ensemble «YUGOR» (Pechora, Republic of Komi, Russia), artistic director – Elena Uvarova
Ансамбль казачьей песни «ЕХАЛИ КАЗАКИ» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель — Александр Букреев	134	Диплом Участника Diploma of participation	Ensemble of Cossack song «THE COSSACKS RODE» (St. Petersburg, Russia), artistic director - Alexander Boukreev
Хор русской песни «СОЛОВУШКИ» (п. Кузьмолровский, Ленинградская обл., Россия), художественный руководитель – Тамара Донец	123	Диплом Участника Diploma of participation	Choir of Russian song «SOLOVUSHKI» (village Kuzmolovsky, Leningrad region, Russia), artistic director – Tamara Donets

Категория E-1 инструментальное исполнительство народной музыки возраст до 17 лет		Category E-1 instrumental folklore music the age not have more than 17 years	
Малазийская школа искусств Джохора (Джохор, Малайзия), художественные руководители – Мод Гадафи Бин Мод Дэжая и Изьян Хазвани Бинти Абдол Рахаман	155	лауреат II Second prize	Malaysia Arts School of Johore (Johore, Malaysia), artistic directors – Mohd Ghadafi Bin Mohd Jaya and Izyan Hazwani Binti Abdol Rahaman

<p>Ансамбль русских народных инструментов «РУССКИЕ ПОТЕШКИ» (Мурманск, Россия), художественный руководитель – Юрий Богун</p>	<p>149</p>	<p>лауреат III Third prize</p>	<p>The ensemble of Russian folk instruments «RUSSKIE POTESHKI» (Murmansk, Russia), artistic director – Yuri Bogun</p>
---	-------------------	---	--

<p>Категория Е-2 инструментальное исполнительство народной музыки возраст старше 17 лет</p>	<p>Category E-2 instrumental folklore music the age after 17</p>		
<p>Оркестр «ГАРМОНИКА» кафедры народных инструментов СПб ГУКИ (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель — Ярослав Смирнов</p>	<p>177</p>	<p>лауреат I First prize</p>	<p>Orchestra «HARMONICA» of Folk Instruments Department of State University of Culture and Arts (St. Petersburg, Russia), artistic director — Yaroslav Smirnov</p>
<p>Инструментальный дуэт АНАСТАСИЯ ФОМИНА и СВЕТЛАНА ТАИПОВА (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель — Ирина Ершова</p>	<p>177</p>	<p>лауреат I First prize</p>	<p>Instrumental duet ANASTASIA FOMINA and SVETLANA TAIPOVA (St. Petersburg, Russia), artistic director - Irina Yershova</p>
<p>Квартет гитар «АТРИУМ-КВАРТЕТ» кафедры народных инструментов СПб ГУКИ (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель — Игорь Пантюхин</p>	<p>153</p>	<p>лауреат II Second prize</p>	<p>The quartet of guitars «ATRIUM QUARTET» of the department of folk instruments of State University of Culture and Arts (St. Petersburg, Russia), artistic director - Igor Pantyukhin</p>

Четыре члена жюри оценивали выступление по трем позициям, максимальный балл в каждой позиции 10, общий максимальный балл четырех членов жюри 120.

Four members of the jury evaluated the performance of three items, the maximum score in each position - 10, the maximum score of four members of the jury - 120.

Категория С-1 смешанный жанр (вокально-инструментально-танцевальные ансамбли) возраст до 17 лет		Category C-1 mixed ensembles (vocal-instrumental-dances; folklore music) the age not have more than 17 years	
Фольклорная группа «DANADYAKSA BUDAYA» (Бекаси, Индонезия), художественные руководители – Донни Йошинда и Бавоно Дви Рахарьо	115	лауреат I First prize	Folk Group «DANADYAKSA BUDAYA» (Bekasi, Indonesia), artistic directors – Donny Yoshinda and Bawono Dwi Raharjo
Малазийская школа искусств Джохора (Джохор, Малайзия), художественные руководители – Мод Гадафи Бин Мод Дэжая и Изьян Хазвани Бинти Абдол Рахаман	113	лауреат I First prize	Malaysia Arts School of Johore (Johore, Malaysia), artistic directors – Mohd Ghadafi Bin Mohd Jaya and Izyan Hazwani Binti Abdol Rahaman

Категория С-2 смешанный жанр (вокально-инструментально-танцевальные ансамбли) возраст старше 17 лет		Category C-2 mixed ensembles (vocal-instrumental-dances; folklore music) the age after 17	
Ансамбль песни и танца Клайпедского университета «ВИТИНЕ» (Клайпеда, Литва), художественный руководитель – Ирена Пятрулёниене	104	лауреат II Second prize	The song and dance ensemble of Klaipeda University «VYTINE» (Klaipeda, Lithuania), artistic director – Irena Petrulioniene

Вокально-инструментальный ансамбль «RUSSIAN KOLBUSSIAN» (Санкт-Петербург, Россия), директор – Андрей Марakov, художественный руководитель – Дмитрий Максимов	95	лауреат III Third prize	Vocal and Instrumental ensemble «RUSSIAN KOLBUSSIAN» (St. Petersburg, Russia), director – Andrei Marakov, artistic director – Dmitriy Maximov
Студенческий обрядовый коллектив «ЭЙГЭ» (Якутск, Республика Саха (Якутия), Россия), художественные руководители – Афанасий Федоров и Парасковья Заболоцкая	83	Диплом Участника Diploma of participation	The ritual-ceremonial student's group «EYGE» (Yakutsk, the Republic of Sakha (Yakutia), Russia), artistic director – Afanasiy Fedorov and Paraskovja Zabolotskaya

Категория D-1 народные танцы возраст до 17 лет		Category D-1 folklore dances the age not have more than 17 years	
Танцевальная группа ансамбля этнической музыки «АШЕЛЬ» (Тверь, Россия), художественный руководитель – Катерина Шидловская	116	лауреат I First prize	Dance group of ethnic music ensemble «ASHEL» (Tver, Russia), artistic director – Katerina Shidlovskaya
Ансамбль танца «БАЛАЛАЕЧКА» <u>старшая группа</u> (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Татьяна Солоткина	112	лауреат I First prize	Dance ensemble «BALALAECHKA» <u>senior group</u> (St. Petersburg, Russia), artistic director - Tatiana Solotkina
Малазийская школа искусств Джохора (Джохор, Малайзия), художественные руководители – Мод Гадафи Бин Мод Дэжая и Изьян Хазвани Бинти Абдол Рахаман	104	лауреат II Second prize	Malaysia Arts School of Johore (Johore, Malaysia), artistic directors – Mohd Ghadafi Bin Mohd Jaya and Izyan Hazwani Binti Abdol Rahaman

<p>Ансамбль танца «БАЛАЛАЕЧКА» <u>средняя группа</u> (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Татьяна Солоткина</p>	<p>104</p>	<p>лауреат II Second prize</p>	<p>Dance ensemble «BALALAECHKA» <u>middle group</u> (St. Petersburg, Russia), artistic director - Tatiana Solotkina</p>
<p>MUHAMMAD AIMAN YUSUF ROSLAN and NURSHAHIRA AMIR Малазийская школа искусств Джохора (Джохор, Малайзия), художественные руководители – Мод Гадафи Бин Мод Дэжая и Изьян Хазвани Бинти Абдол Рахаман</p>	<p>103</p>	<p>лауреат II Second prize</p>	<p>MUHAMMAD AIMAN YUSUF ROSLAN and NURSHAHIRA AMIR Choreographic Pair from Malaysia Arts School of Johore (Johore, Malaysia), artistic directors – Mohd Ghadafi Bin Mohd Jaya and Izyan Hazwani Binti Abdol Rahaman</p>
<p>Театр-студия танца «ФУЭТЕ» (п. Кузьмолловский, Ленинградская обл., Россия), художественный руководитель – Дарья Перфильева</p>	<p>94</p>	<p>лауреат III Third prize</p>	<p>Studio Theatre of dance «FUETE» (village Kuzmolovsky, Leningrad region, Russia), artistic director – Daria Perfilyeva</p>
<p>Студия танца «TaLeDance» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Татьяна Лебедева</p>	<p>93</p>	<p>лауреат III Third prize</p>	<p>Dance studio «TaLeDance» (St. Petersburg, Russia), artistic director – Tatiana Lebedeva</p>
<p>Танцевальный ансамбль «АТАМАЙЧААН» (с.Бясь-Кюель, Республика Саха, Россия), художественный руководитель – Жанна Сивцева</p>	<p>82</p>	<p>Диплом Участника Diploma of participation</p>	<p>Dance ensemble «ATAMAYCHAAN» (village Byas-Kyuel, the Republic of Sakha (Yakutia), Russia), artistic director – Zhanna Sivtseva</p>
<p>Данс–группа «ВАРВАРЯТА» при Хореографическом ансамбле «Варенька» (Тула, Россия), художественный руководитель – Сергей Кузнецов</p>	<p>81</p>	<p>Диплом Участника Diploma of participation</p>	<p>Dance group «VARVARYATA» under the Choreographic ensemble «Varen’ka» (Tula, Russia), artistic director – Sergey Kuznetsov</p>
<p>Студия индийского танца «РАТИ» (п. Кузьмолловский, Ленинградская обл., Россия), художественный руководитель – Ирина Яцына</p>	<p>81</p>	<p>Диплом Участника Diploma of participation</p>	<p>Indian dance studio «RATI» (village Kuzmolovsky, Leningrad region, Russia), artistic director – Irina Yatsyna</p>

Категория D-2 народные танцы возраст старше 17 лет		Category D-2 folklore dances the age after 17	
Ансамбль грузинского танца «СИХАРУЛИ» имени Джано Липартелиани (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Софико Липартелиани	114	лауреат I First prize	Ensemble of Georgian dance «SIKHARULI» named Jano Liparteliani (St. Petersburg, Russia), artistic director – Sophiko Liparteliani
Эстонский танцевальный ансамбль «SOLEKE» (Таллинн, Эстония), художественный руководитель – Эне Якобсон	112	лауреат I First prize	Estonian dance ensemble «SOLEKE» (Tallinn, Estonia), artistic director – Ene Jakobson
Любительское фольклорное объединение «NASHENTSI» (София, Болгария), художественные руководители – Ралица Николова и Надежда Накова	104	лауреат II Second prize	Nashentsi amateur folklore formation (Sofia, Bulgaria), artistic directors – Ralitsa Nikolova and Nadezhda Nakova
Ансамбль народного танца «РОССИЙСКАЯ КАДРИЛЬ» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Наталья Нилова	102	лауреат II Second prize	Folk dance ensemble «RUSSIAN QUADRILLE» (St. Petersburg, Russia), artistic director – Natalia Nilova
Ансамбль народного танца «СУВЕНИР» (Печора, Республика Коми, Россия), художественный руководитель – Татьяна Гвоздецкая	101	лауреат II Second prize	Folk dance ensemble «SOUVENIR» (Pechora, Republic of Komi, Russia), artistic director – Tatiana Gvozdetskaya
Танцевальный ансамбль «УЗОРОЧЬЕ» ЦКиД Кировец (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Наталья Ларионова	84	Диплом Участника Diploma of participation	Dance ensemble «UZORochIE» (St. Petersburg, Russia), artistic director - Natalia Larionova

<p>Хореографический ансамбль «ВАРЕНЬКА» (Тула, Россия), художественный руководитель – Сергей Кузнецов</p>	<p>83</p>	<p>Диплом Участника Diploma of participation</p>	<p>Choreographic ensemble «VAREN’KA» (Tula, Russia), artistic director – Sergey Kuznetsov</p>
--	------------------	---	--

<p>СПИСОК СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРИЗОВ ЖЮРИ</p>	<p>SPECIAL JURY PRIZES</p>
<p>За лучший национальный костюм конкурса</p>	<p>The best National costume</p>
<p>Любительское фольклорное объединение «NASHENTSI» (София, Болгария), художественные руководители – Ралица Николова и Надежда Накова</p>	<p>"Nashentsi" amateur folklore formation (Sofia, Bulgaria), artistic directors – Ralitsa Nikolova and Nadezhda Nakova</p>
<p>За сохранение традиций хорового исполнительства</p>	<p>For preservation of traditions of choral performance</p>
<p>Хор русской песни «СОЛОВУШКИ» (п. Кузьмолловский, Ленинградская обл., Россия), художественный руководитель – Тамара Донец</p>	<p>Choir of Russian song «SOLOVUSHKI» (village Kuzmolovsky, Leningrad region, Russia), artistic director – Tamara Donets</p>
<p>За сохранение традиций вокально-инструментального исполнительства</p>	<p>For the preservation of vocal and instrumental traditions of performance</p>
<p>АЙТАЛИНА и НИКОЛАЙ БАТТАХОВЫ Дуэт студенческого обрядового коллектива «ЭЙГЭ» (Якутск, Республика Саха (Якутия), Россия), художественные руководители – Афанасий Федоров и Парасковья Заболоцкая</p>	<p>AYTALINA and NIKOLAY BATTANOVY Duet of the ritual-ceremonial student's group «EYGE» (Yakutsk, the Republic of Sakha (Yakutia), Russia), artistic director – Afanasiy Fedorov and Paraskovja Zabolotskaya</p>

<p>За лучшую современную обработку народного материала</p>	<p>The best modern arrangement of folk material</p>
<p>«ТОНКАЯ РЯБИНА» русская народная песня в свободной обработке С. Екимова</p> <p>Концертный хор Санкт-Петербургского государственного университета культуры и искусств (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Сергей Екимов</p>	<p>"THIN ROWAN" Russian folk song, free arrangement by S. Yekimov</p> <p>Concert Choir of St. Petersburg State University of Culture and Arts (St. Petersburg, Russia), artistic director - Sergei Ekimov</p>
<p>За яркое и самобытное сценическое оформление конкурсной программы</p>	<p>For bright and original stage design of Competition program</p>
<p>Вокальный ансамбль «ЮГОР» (Печора, Республика Коми, Россия), художественный руководитель – Елена Уварова</p>	<p>Vocal ensemble «YUGOR» (Pechora, Republic of Komi, Russia), artistic director – Elena Uvarova</p>
<p>За задорное и эмоциональное исполнение конкурсной программы</p>	<p>For fervent and emotional performance of competition program</p>
<p>Танцевальный ансамбль «УЗОРОЧЬЕ» (Санкт-Петербург, Россия), художественный руководитель – Наталья Ларионова</p>	<p>Dance ensemble «UZOROCHE» (St. Petersburg, Russia), artistic director - Natalia Larionova</p>

<p>За сохранение и передачу народных традиций из поколения в поколение</p>	<p>For the preservation and transmission of traditions from generation to generation</p>
<p>СЕРГЕЙ КУЗНЕЦОВ Художественный руководитель Данс-группы «ВАРВАРЯТА» и хореографического ансамбля «ВАРЕНЬКА» (Тула, Россия)</p>	<p>SERGEY KUZNETSOV Artistic director of Dance group «Varvaryata» and Choreographic ensemble «Varen'ka» (Tula, Russia)</p>
<p>За сохранение национальных традиций</p>	<p>For the preservation of national traditions</p>
<p>Студенческий обрядовый коллектив «ЭЙГЭ» (Якутск, Республика Саха (Якутия), Россия), художественные руководители – Афанасий Федоров и Парасковья Заболоцкая</p>	<p>The ritual-ceremonial student's group «EYGE» (Yakutsk, the Republic of Sakha (Yakutia), Russia), artistic director – Afanasiy Fedorov and Paraskovja Zabolotskaya</p>
<p>За артистизм и яркую индивидуальность</p>	<p>For artistry and bright individuality</p>
<p>АНАСТАСИЯ ЯЦЫНА Студия индийского танца «РАТИ» (п. Кузьмолловский, Ленинградская обл., Россия), художественный руководитель – Ирина Яцына</p>	<p>ANASTASIA YATSYNA Indian dance studio «RATI» (village Kuzmolovsky, Leningrad region, Russia), artistic director – Irina Yatsyna</p>

<p align="center">За сохранение и передачу народных традиций подрастающему поколению</p>	<p align="center">For preservation and transfer of folk traditions to the rising generation</p>
<p align="center">ЮРИЙ БОГУН</p> <p align="center">Ансамбль русских народных инструментов «РУССКИЕ ПОТЕШКИ» (Мурманск, Россия), художественный руководитель – Юрий Богун</p>	<p align="center">YURI BOGUN</p> <p align="center">The ensemble of Russian folk instruments «RUSSKIE POTESHKI» (Murmansk, Russia), artistic director – Yuri Bogun</p>
<p align="center">За яркий и выразительный запев в конкурсной программе</p>	<p align="center">For a bright solo at competition program</p>
<p align="center">ДАРЬЯ ДЕНИСОВА</p> <p align="center">Ансамбль народного творчества «ТАУСЕНЬ» (Санкт-Петербург, Россия), художественные руководители – Ирина Моисеева и Марина Лободанова</p>	<p align="center">DARIA DENISOVA</p> <p align="center">Folk Art ensemble «TAUSEN» (St. Petersburg, Russia), artistic directors – Irina Moiseeva and Marina Lobodanova</p>